

## lis Gnovis

### ■ VISC. Memorie dolorose



Ai 25 di Avrîl, la Fieste de Liberazion e je stade celebrade ancje daprûf de viere caserme «Luigi Sbaiz» di Visc, dulà ch'al à funzionât un dai Cjamps di concentrament fassiscj, fats sù tal indoman de ocupazion militâr de Jugoslavie, scomençade ai 6 di Avrîl dal 1941. In chel «Lager», dal mêis di Fevrâr al mêis di Setembar dal 1943, a forin depuartâts 4 mil di lôr, comprendûts fruts, feminis e viei. L'iniziativa e je stade imaneade de clape «Terre sul Confine» (campoconcentramentovisco.altervista.org) ch'a son agns ch'è opere par une valorizazion di chel monument de memorie e cuintri dal so «oscurament».

### ■ SAN VÎT DAL TILIMENT. Olmis di Dante

Cuntune mostre, imbastide li dal municipi, e cuntun librut, curât dal Cumon, San Vît al preferis lis testimoniancis ch'a pandin il leam de Comunitât cul slas culturâl di Dante Alighieri. Enrica Cozzi e à marcât i rivocs dantescs tai frescs che Antonio Altan al à comissionât pe sò cjase vie pal XV secul. La Scuele Mosaiciscj dal Friûl e à ufert il carton di Fred Pittino ch'al à stât mosaicât tai agns dal Sessante li dal Santuari di Madone di Rose cu la rapresentazion de «Candida Rosa», cjantade tal Cjant XXXI dal Paradis. Ma si podarà viodi ancje il ritrat fat di Umberto Martina pe scuele elementâr, il librut par esperant «Anekdotoj pri Dante», stampât dal 1959, e po lis ilustrazions di Francesco Altan pal volum «La nuova Commedia di Dante», tornade a scrivi di Roberto Piumini.

### ■ TRASAGHIS. Il «bypass» al è necessari



A son passâts dibot doi agns, ma il «Laboratorio Lago dei Tre Comuni», inmaneât cu la leç regjonâl 13/2019, nol à ancjemò garantît nissun risultât positif. Par chel, ai 26 di Avrîl, Annamaria Gisolfi e Franceschino Barazzutti, in dite dai Comitâts pe difese e pe valorizazion dal Lât di Cjavaç e pe protezion des aghis dal bacin montan dal Tiliment, a àn cjapât in man il penâl e ur àn scrit une letare al president e ai assessôrs regjonâi. Al è necessari – a motivin i doi ambientalistis – che il Laboratori al lavori plui di corse par produci prin pussibil une propueste operative: l'aghe discjamade de Centrâl di Somplât e à di rivâ li de galarie di scaric dal Lât, midiant di un «bypass». Se di no no sarà mai altri garantît il «recupar de naturalitât e de fruizion turistiche, ch'al è stabilît intal articulo di pueste dal Plan regjonâl di difese des aghis».

<b>Miercus 5</b>	S. Gotart vescul	<b>Domenie 9</b>	S. Erma
<b>Joibe 6</b>	Ss. Marian e Jacum	<b>Lunis 10</b>	S. Antonin vescul
<b>Vinars 7</b>	S. Flavie martare	<b>Martars 11</b>	S. Ignazi di Laconi
<b>Sabide 8</b>	S. Vitôr martar	<b>Il timp</b>	Zornadis clipis.



**Il soreli**  
Ai 5 al iieve aes 5.48  
e al va a mont aes 20.21.



**La lune**  
Ai 11 Lune gnove.

**Il proverbi**  
L'ore di gustâ pai siôrs e je cuant ch'a àn fan,  
pai pitocs cuant ch'ind'ân.

**Lis voris dal mêis**  
Si pues là indenant a semenâ gnovis plantis:  
anguriis, melons, cudumars, fasûi, fenoi, salatis.

# Dispatriâts climatic

*Il voli de Glesie sul leam fra crisi climatiche e migrazions*

**L**a fa 45 agns, miârs di furlans, restâts cence cjase par colpe dal taramot, a jerin te stesse cundizion di chei millions di dispatriâts che in di di vuê a son par strade e sul mâr. Par lôr, la rispueste e fo ch'è coventave par tornâ a plomp: biel acet, protezion, promoziun, integrazion. Biel acet, protezion, promoziun, integrazion a son ancje il telâr dal document che la Sezion «Migrants e Sfolâts» dal Dicasteri vatican pal «Servizi dal Svilup uman integrâl» e à publicât par indreçâ l'impegn des Glesie e dai catolics su la migrazion motivade de crisi climatiche, ch'è je daûr a diventâ fra lis emergjencis plui dramatischis dal di di vuê. Personis, fameis ma ancje popui intîrs – a pandin i «Orientaments pastorâi sui Sfolâts climatics» («Opidp») – a son obleâts a sindilâsi par colpe di acjadiments climatics grivis. Des voltis a son fenomens improvvis (come montanis, bissebovis, sut o fûcs); des voltis a son procès luncs (come desertificazion, esauriment des risorsis naturâls, scjarsetât di aghe, aument des temperaduris, inressite dal nivel dai mârs). Il dispatriament al pues jessi provisorio o permanent, fermâsi sui confins statâi o traviersâ confins internazionâi. In dut câs, e je une realtât simpri plui frecuente e simpri plui slargjate, ancje se pôc studiade, pôc popularizade, dibot par nuie ricognossude in mût juridic. Par chel, te jentrade dal document, Pape Francisc al rivoche adantlu il dubi di Amlet: la cuistion e je «Viodi o no viodi?». I Dispatriâts climatics a son za millions, ma «s'a provochin dentri di nô une



Foto di Annalisa Vandelli - Nexus (<https://migrants-refugees.va/it/risorse/foto/>)

**E covente  
une Pastorâl  
rinovade  
par frontâ  
la sfide mondiâl  
dal Sfolament  
climatic**

rispueste superficial o un'azion positive; se nus somein fûr dal mont o dongje di nô, al dipent di ognidun». Chesç «Orientaments», al scrîf il Pape, no si contentin di proponi un invît par dismovi lis cussiencis. Ur proponin «a la Glesie e a ducj di operâ in convigne» e a mostrin «ce ch'al covente fat, cul jutori di Diu». Di fat, seont il document dal Dicasteri vatican, dai une rispueste a la disfidade de Crisi climatiche e dal Sfolament «al è un impegn centrâl par jessi une Glesie che si pues crodi» e par jessi «une Comunitât premurose e inclusive». Il document al ordene i siei contignûts in dis cjapitui, screâts un par un cuntun riferiment biblic e dividûts in «Sfidis» di frontâ e «Rispuestis» necessariis par frontâlis, fale il prin, ch'al jude a «Ricognossi il leam fra crisi climatiche e migrazions». Seont la Sezion «Migrants e Sfolâts» dal Dicasteri vatican, al è necessari ricognossi che la cuistion e je prin di dut morâl e che la rispueste necessarie e je la «eco-justizie», stant che lis primis vitimis de crisi ecologjiche e climatiche a son lis «Comunitâts plui puaris e vulnerabilis, ch'a son ancje chês plui

inocentis, stant che mancul di ducj a àn contribuît a causonâ il probleme», provocât impen di «modei economics straviâts» e de massepassuderie consumistiche. Chei altris 9 cjapitui a frontin chestis cuistions: «Promovi cussience e sensibilizazion»; «Ufrî alternativis al Sfolament»; «Preparâ lis personis ch'a scuegnin dispatriâ»; «Promovi l'inclusion e l'integrazion»; «Influî sui procès decisionâi»; «Slargjâ la curie pastorâl»; «Cooperâ te planificazion e te azion strategjiche»; «Promovi la formazion professionâl te Ecologie integrâl»; e «Promovi la ricercje academiche su Crisi climatiche e Sfolament».

Mario Zili

## Messe par furlan

La Messe par furlan e ven cjantade ogni sabide a 5 e mieze sore sere (17.30), li de capele de «Puritât», daprûf dal domo. Sabide ai 8 di Mai al cjantarà messe pre' C. Bevilacqua. Radio Spazio e trasmet sul moment la liturgjie.

## Peraulis in dismentie par cure di Mario Martinis

### ❖ RÂF o RÂV

s.m. = rapa  
(continua il latino *râp(um)* "rapa"  
Cui râfs il nono al prepare la broade.  
Con le rape il nonno prepara la brovada.

### ❖ RAMADE

s.f. = vetrata, invetriata o impannata da finestra  
(da ramo, a sua volta dal latino *ramus* "ramo; ramificazione; albero genealogico")  
Te vile dal cont lis stanziis a àn lis ramadis.  
Nella villa del conte le stanze hanno le vetrate.

### ❖ RAMBE

s.f. = trufferia; furto, rapina  
(forma deverbale di *rambâ* "arraffare, rapinare a ruffa raffa, scaraffare")  
No tu volarâs mico vivi di rambe?  
Non vorrai mica vivere di rapina?

### ❖ RAMPIT

agg. = puro, semplice, schietto; spoglio di tutto, c rudo, non maturo (da collegare al verbo veneziano *rampegâr* "rampicare, arrampicarsi, erpicare", a sua volta dal germanico *rampa* "unghia, uncino", dalla radice *ramp*)  
Vûstu savê la rampide veretât?  
Vuoi sapere la schietta verità?  
O soi nût rampit.  
Sono completamente nudo.

### ❖ RANGUSSÂ

v. = russare (etimologia dubbia)  
Meni al à rangussât dute la gnot.  
Domenico ha russato tutta la notte.

### ❖ RANTIGHE

s.m. = rantolo (voce onomatopeica che imita l'ansimare rumoroso di un ammalato di bronchite)  
O ai la rantighe tal cuel.  
Ho il rantolo nella gola.